

**ОСВОЕНИЕ ФРАГМЕНТА МИРА  
В ИСПАНСКОМ ПОЭТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ ЭСТЕТИЧЕСКИМ СПОСОБОМ**

Мир являет собой взаимодействие человека с окружающей средой, а результат переработки информации о среде и человеке отражен в картине мира. Само понятие картины мира выстраивается на основе изучения представлений человека о мире. Знания об окружающей действительности лежат в основе индивидуального и общественного сознания. Объективные знания человека о реальности, нашедшие отражение в языковой форме, представляют единую универсальную систему разных семиотических воплощений – языковую картину мира. Присущий языку способ концептуализации мира, с одной стороны, национально-специфичен, с другой – универсален.

Мифологизм рубежа XIX–XX веков во многом представляется порождением понимания кризиса буржуазной культуры как кризиса цивилизации в целом. Резкая смена эпох и, вследствие этого, неуверенность в будущем заставили европейскую интеллигенцию обратиться к мифологии в поиске решений насущных проблем. Ввиду своей исконной символичности именно мифология оказалась удобным языком для описания непреходящих моделей личного и общественного поведения, общезначимых законов социального универсума. Мифология взяла на себя роль оригинальных моделей, по которым строилось поведение человека, его сознание и жизнь.

Интерес к мифу нашел выражение в активном использовании мифологических сюжетов и образов в искусстве, в бесконечном обращении к мифологическим темам в новых вариациях. Новый мифологизм создал свою новаторскую поэтику, которая основывалась на концепции цикличности мира. Особой характеристикой неомифологической поэтики рубежа веков стало приравнивание мифа к художественному тексту. Функцию мифа

выполняли художественные произведения, в которых роль мифологем играли цитаты, отсылки, аллюзии и перефразировки текстов. Подобное уравнивание мифа и художественных произведений позволило значительно расширить общую картину мира в неомифологических текстах.

Для Испании этот период был судьбоносным во многих отношениях. В политической сфере назревали кардинальные изменения, так как традиционный институт испанской монархии уже не пользовался доверием. В экономическом плане Испания также переживала не лучшие времена вследствие потери большинства своих заморских колоний. Ввергнутая в затяжные военные и экономические конфликты, испанская монархия не контролировала политическую обстановку внутри страны. Вышеперечисленные факторы способствовали всплеску национального творчества народов Испании (каталонцев, галисийцев и басков). Начиная с XV века, в Испании развивается кастильский центризм, и культура этих народов находится под запретом, а языки утрачивают статус официальных. Но вторая половина XIX века проходит под знаком возрождения культуры и языков народов Каталонии, Страны Басков и Галисии. Это время своеобразного культурного возрождения Иберийского полуострова.

Одной из характерных черт испанской поэзии рубежа веков является создание новых окказиональных образов-символов и возрождение устаревших образов символического характера. Творчество испанских поэтов тяготеет к символике мифопоэтического континуума Средиземноморья, который является основанием для субстрата испанской культуры, авторская символика выстраивается на основе древнегреческой традиции.

В их произведениях излюбленные темы лирического творчества, такие, как созерцание красот природы, любовь, воспоминания о детских годах, мысли о смерти, получают новое освещение в свете основной идеи эпохи, идеи сохранения многогранной, творчески развитой человеческой личности. Концепция спасения человека как цельной творческой личности состоит в философско-религиозном мировосприятии, в погружении в себя, в самосозерцании и отречении от общества. Во главу угла ставится поиск нравственных норм общества, поиск философского смысла бытия, помогающего преодолеть страх смерти, сомнения в сущности жизни, ее осмысленности, избавляться от психологических комплексов, порождаемых мыслями об абсурдности всего лежащего за пределами личного опыта человека. Эти поэтические произведения призывали читателя сохранять целостность и сознательную активность личности. Поэтому в работах испанских поэтов рубежа веков традиционная лирическая тематика приобретает новый смысл под влиянием «духа времени», идеалов эпохи, основывающихся на идее сохранения и развития разносторонней творческой человеческой личности.

Одним из ярких примеров создания авторского символического универсума, функционирующего в поэтическом тексте, является творчество испанского поэта Сальвадора Руэды (1857–1933). Уже для первых произведе-

дений Руэды характерны самобытность, красочность и метрическое новаторство. В творчестве поэта отразилось все противоречие переходной эпохи: наряду с религиозными мотивами в его произведениях можно встретить мотивы исконно материалистического истолкования явлений природы.

С. Руэда по праву считается поэтом-живописцем. В его поэтических текстах предстает весь Пантеон античных богов и героев:

Венера – *Venus, la de los senos adorados*; Дионис, Бахус (Вакх) – ... *Vivas luces ardiendo a la memoria del gran Dionisos brillan cual bengalas...*; – ...*Baco, encima de un carro reluciente, / va por torvas panteras arrastrado*; Эрот/Эрос (Купидон) – ...*de Eros a las caricias amorosas*; Нарцисс и Диана – ...*Ya no mira Narciso su belleza / en los espejos trémulos del lago, / ni atraviesa la gran naturaleza / Diana al recorrer los horizontes...*

В поэтике С. Руэды символ, выступающий как сублимированная программа творческого процесса, получает способность разворачиваться в различные сюжеты: *llamas – fantasía*; *lirios – vida y muerte*; *lámpara, vino rancio – poesía*; *mariposa – copla andaluza*; *cigarra – la doctora (poeta)*, *clavellinero – poeta* и т. д. Эти экспрессивные авторские образы придают метафоричность языковым структурам, формально являющимся безобразными употреблениями, поэтому несимволическое зачастую приобретает символическое трактование.

Мифы, со временем ставшие архетипами, настолько глубоко входят в художественный опыт человечества, что превращаются в своеобразный код для прочтения новых сообщений и образуют основу для развития последующего творчества. Этот факт позволяет объяснить репродукцию в художественном произведении константных образов и мотивов. В этом случае для решения поставленных задач целесообразным представляется использование мифопоэтического подхода в совокупности с историко-культурным и интертекстуальным анализом произведения, поскольку именно мифопоэтика раскрывает новые смыслы художественного текста и способствует его интерпретации.